Unutulmuş Sokaklarda Bir Yürüyüş: Develi Hafıza Turu, Hrant Dink Vakfı tarafından, Develi Ermeni toplumunun izini sürerek ilçenin çokkültürlü mirasını açığa çıkarmayı hedefleyen bir araştırma sonucunda hazırlandı. Harita, Ermeni Kültürel Mirasıyla Develi kitabının farklı bölümlerinden yapılan alıntılar yardımıyla, Develi kültürel mirasını yürüyerek ya da bisikletle dolaşmak için bir rehber olma hedefi taşıyor.

1280'lerde Türk akınları sırasında, komutanlar Dev Ali, Hıdır İlyas ve Seyh Ali Evereği büyük bir savaşla isgal ettiler. O zamanlar Everek'in her tarafında Rumlar yaşardı. Bunların tamamına yakını katledildi. Everek yakınlarında Rumca adı Ayios Kosmos olan kale Dev Ali'nin eline geçer ve onun adıyla anılmaya başlar. Bugüne kadar kalenin güney tarafında, yaklaşık on dakika uzaklıktaki köye Türkler Aygozma [Aygözme] der. Eski Everek evlerinin bulunduğu alana Elbiz Öreni denir. Savaş bittiğinde, insanların zanaatkârlara ihtiyacı oldu. Ermeniler ta en başından zanaatla uğraştıkları için, huzurlu bir yer bulmak amacıyla her taraftan göç etmiş. Ağalarla medeni ilişkiler tesis etmiş, Dev Ali'ye katılıp gelenlerin yanına yerleşmeyerek, oradan yarım saat uzaklıkta, aşağıda, su olan vadiye yerleşmişler.

Yukarıda zikredilen tarihten yaklaşık 200 sene sonra, Feneseliler Konya taraflarından göç etmişlerdir. Vadinin yukarı tarafında, Türk mahallesinin bittiği noktadan itibaren, yukarı doğru ilerleyerek ev yapmaya başladılar. Türkler de Feneselilerin bıraktığı noktadan, vadi içinden kuzey-doğuya doğru inşa etmeye devam ettiler.

'**Bılısd**', <mark>konum 1</mark> Elbiz'in Ermeni isimlerinden biri. Elbiz Öreni'nden on dakika güneyde yer alır. Everek'ten kuzeye otuz dakika uzaklıkta,harika bir suyu vardır. Elbiz, anlatıya göre, bu suyu getiren, depo inşa edip üzerine ev apanın adıdır. Su epeyi derinlerden çıkar, kaynağı üç metre derinliktedir. Bu suda balık veya herhangi bir sürüngen yaşayamaz. Su değirmen löndürecek kadar boldur. Everek bu suyun kuvvetiyle gurur duyar. Ermeni, Türk ve Rum üç millet beraberce hükümete başvurmuş, sultandan ferman alarak su üzerinde eşit haklara sahip olup, her millet beş gün su alırdı.

Su için yayımlanan fermanın uygulaması, her yıl 1 Haziran'da başlar, o tarihe kadar suya pek ihtiyaç duyulmaz. 15 Ağustos'ta, Asdvadzadzin Yortusu'nun Cumartesi akşamı, Haç Dağı yandığında Türkler "çıra yandı" deyince su akıtılır. Artık herkes bahçesini sulayabilir. Ermeniler, on beş günlük paylarından artan suyu, onların sulayacak daha çok bahçeleri olduğu için saati bir mecidiyeye tekrar Türklere satar, böylece oluşan geliri de okul bütçesine tahsis ederdi.



Turkish raider commanders, Dev [Giant] Ali, Hıdır İlyas, and Sheikh Ali, invaded Everek about 1280's as part of a larger military campaign. Greeks were living all around Everek at that time. Nearly all of them were killed. When the castle near Everek, called Agios Kosmos in Greek, was captured by Dev Ali, the castle started to be called after his name. A Turkish village ten minutes in distance to the castle, to its south were called by the Turks Aygozma [Aygözme]. The area where old Everek is situated is called the Elbiz Mound. When the war was over, people needed artisans. Because Armenians had always dealt with crafts. in search of a peaceful place they immigrated from different corners. Having established civilized relationships with the aghas, they still settled down, not among Dev Ali's followers, but half an hour away from them, inside the valley

Approximately 200 years after the aforementioned date. Fenesians immigrated from around Konia. They started building houses on the upper part of the valley, starting from where the Turkish neighborhood ended. On the other hand, Turks continued building inside the valley and towards north-east, without interfering with houses of Fenese.

Armenians of Everek and Fenese, although side by side, were thus separated by the Turkish neighborhood between them. They have a church dedicated to Surb Toros, a school named after Rupinyan, and a respectable position at the market

Bilisd' location 1 is one of the Armenian names given to Elbiz. It is situated ten minutes to the south of Elbiz Öreni. From Everek, it takes thirty minutes to get to its wonderful waters. As the story goes, Elbiz is the name of the person who brought the water, built a tank for it, and built his home over it. The water sprouts up from quite deep underground, its source lies three meters underground. No fish or other creature lives in this water. The water runs strong enough to power one mill. Everek takes pride in the power of this water. The three communities, Armenians, Turks, and Greeks, petitioned the government and were able to get a ferman [decree] from the sultan guaranteeing them equal rights over the water so that each community had the right to five consecutive days of its use.

The decree concerning the water yearly takes effect from June 1 onward, until which time water is not needed much. The water is allowed to run on August 15, on the Saturday eve of Asdvadzadzin Feast, when the fire on Mount Khach burns and the Turks shout 'çıra yandı [kindle alight].' From then on everybody is allowed to water their orchards. Armenians sell the spare water from their share of fifteen days back to the Turks, who have more (melon or watermelon) orchards to water, at a rate of one mecidiye per hour, and the gathered income is allotted

to the school budget. It is said that when the Armenians of Everek were exiled on August 15, 1915, the water of Bılısd dried as if by some miracle. Osman Efendi, son of belediye reisi

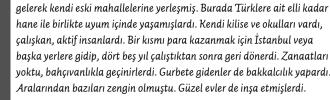
15 Ağustos 1915'te Everek Ermenileri sürgün edildi ve anlatıya göre, sanki ir mucize eseri Bılısd Suyu çekildi. Belediye Reisi Paşa'nın oğlu Osman Efendi su kaynağını temizlemek isteyerek kapıyı açmış, içindeki, etrafındaki bislikleri temizlemiş, kapıyı kapatmış, fakat havuz dolmamıştı. Günlerce bekleyip, kapıyı açtıklarında suyun üçte birinin kaldığını görmüşlerdi. Su dört yıl böyle kalmıştı.

Savaştan sonra sağ kalan Ermeniler dört bir taraftan geldiğinde, tekrar çalışmaya başladılar. Birden ikinci bir mucizenin olduğunu ve Mart 1918'de uyun önceki gibi akmaya başladığını anlatırlar. "Ermeniler gittiğinde su da gitti, Ermeniler geldiğinde su da geldi" derler.

Bılısd havuzundan 60 metre uzaklıkta, aşağı tarafta başka bir su daha çıkar. **Ged** [Vakıf] <mark>konum 2</mark> adlı bu su da yukarıdaki havuzun suyundan gelir. Ermeniler bu suyun iki tarafına kalın, büyük taşlar dizmişti. Feneseli ve Everekli her aile çamaşırı muhakkak orada yıkardı. Çamaşır, paçalar baldıra kadar sıvanıp ayakla yıkanırdı. Kirli kıyafetleri, yakacak odunu, kazanı sabah erkenden eşeğe yükler, götürür, akşama kadar çalışır, yer, çer, eğlenir ve akşama doğru dönerlerdi. Hane erkeklerinden biri yüklemeye yardım eder, korkusuzca eve dönerlerdi. Evden yarım saat uzakta o güzelim gelinler, kızlar ayaklarıyla çamaşır yıkar, fakat gelip geçen Rum ya da Türkler yan gözle bakmazdı. Başından beri duyulmuş şey değildi gelin veya kızlardan birinin çamaşır yıkarken bir kötülüğe rastladığı. Aksine, birbirini tanıyan su yolcuları ve bahçe bekçileri çamaşır yıkayan kadınların yanına gelir, yemeğe davet alırlardı. Herkes sevgiyle yaşardı. Fakat ne zaman 1895'te 'devrim' oldu, her şey değişti ve ondan sonra kimse orada çamaşır yıkamak için dışarı çıkamadı.

Koçhumbar [Köşkpınar] <mark>konum 3</mark> Ged'den on dakika aşağıdadır. Buranın bir adı da Gözpınarı olmalı. 200 metre uzunluğa ve 30 metre genişliğe sahip bir ovada güzel bir pınar. Bılısd Suyu da bahçelere doğru bu ovanın çinden geçer. Her pazar büyük küçük oraya eğlenmeye gidilir, Rum ve Türk komşular da gelir, muhabbetle eğlenilirdi. Vartavar Yortusu'nun Pazar günü herkes o yöredeki bahçelere eğlenmeye giderdi. Komşun orada bir bahçeye sahip değilse, onu bahçene davet ederdin. Şehirde hemen hemen kimse kalmazdı. Yenir, içilir, şarkılar söylenir, ceviz ağacına ip bağlayıp sallanılırdı.'Devrim' başladıktan sonra, Ermeniler bir daha asla, yalnız veya ailece Koçhumbar Ovası'na veya Ged'e gezmeye gitmedi.

Horminots konum 4 Everek'in Rum mahallesidir. Ermeniler Horminots. Türkler ise Aygosdan derler. Rumca adı Ayios Kostantianos'tur. Dev Ali'nin kırımlarından sonra barış tesis edildiğinde, orada burada sağ kalan Rumlar



rmenilerin Develi'den İstanbul ve diğer yerlere göç etmeleri 1950'lerde paşlayıp 1970'lere kadar sürmüştür. 1970'lerde bölgede yalnızca bir Ermeni kalmış, onun vefatının ardından Develi'de Ermeni kimliğiyle yaşayan kimse kalmamıştır. Develi'de son yaşayan Ermeni ailenin evi bugün ayakta. **Yalçın evi**, <mark>konum 5</mark> bir kültürel miras olarak, rmenilerden Develi'de kalan nadir yapılardan biri.

Aşağıeverek Mahallesi, İstiklal Caddesi 35 numarada bulunan ev, düzgün yontu taş duvarlı, iki katlı ve bitişik nizamlı inşa edilmiş. İki kanatlı kapıdan uzun avluya giriliyor. Avlunun bitimine yakın her iki tarafta üç basamaklı taş merdivenle çıkılan küçük sahanlıklar (seki tabir edilen) ve buraya açılan iki oda bulunmaktadır. Avlu sonunda yine iki kanatlı geçiş kapısı bulunmaktadır. Bu bölümde kışlık odalar, kiler, mutfak, tandır evi gibi bölümler yer alıyor. Avlunun sağında üç merdivenli sahanlıktan taş merdivenle birinci kata çıkılıyor. Bu katta sofaya açılan üç oda yer alıyor. Baş odanın yüklüğü, tavan süslemeleri, sediri, çiçekliği orijinal durumda. Sofadan balkona çıkılıyor. Ev. Develi'de balkon bulunan sayılı evlerden biri. Evin büyük bir ustalıkla şlenen ahşap süslemeleri ince bir zevkin ürünü. Süslemeler saçak kornişi, yüklük, gözenek, kapı ve pencere üzerindeki alınlıklarla ereklerde ajur teknikle; tavan, kapı, tırabzan, dolap kapakları ve yüklüklerde oyma tekniğiyle işlenmiş. Baş oda tavanındaki göbek, ahşapla kaplanmış. Gökbaşlar adında iki kardeş, Agop ve Boğos yan yana iki ev yaptırmıştı. Arada bir kapı vardı, iki kardeş kapısı. Kış günü çok soğukta dışarı çıkmaz, oradan çalışırlarmış. Bugün Yalçın ailesine ait olan ev, Agop'a ait olan evdir.

Ev, I. Dünya Savaşı sırasında hastane olarak kullanılmış. Duvarlardaki resimleri de o sırada burada yatan ve Rum oldukları bilinen hastalar

Evdeki yaşamı, Hırantuhi Yalçın kendisiyle yapılan sözlü tarih mülakatında şöyle anlatıyor:

de su olmadığı için su dışarıdan getirilirdi. Evin karşıdaki büyük ıhçenin kapısının, karşısında çeşme vardı. Su o çeşmeden bakır



[the mayor], opened the door of the tank and cleaned the mouth of the spring, but the pool remained empty when he closed the door after having cleaned the outlet. The Turks waited for days, only to see that the water had decreased to one third of its original level. The water level remained like that for four years.

The Armenians who has survived the war, returned from different corners of the country and started working again. They recount that a second miracle happened at that time, and the water started running as it used to. The Turks say that "the water was gone when the Armenians were gone, it came back when Armenians returned."

In the lower plains and at a 60-meter's distance from Bilisd pool, another water springs named **Ged** location 2. This water too comes from the upper basin. The Armenians lined either side of this water with large hard-wearing boulders. Every household in Fenese and Everek did their laundry down there. Washing was done by stomping on the clothes with bare feet, cuffs folded up to mid-calf. They would take the laundry, firewood, and a cauldron there on a donkey early in the morning, work, eat, drink, and laugh there until the evening, and then return. A man from the household would help with the loading, but otherwise they would go and come back without any fear. Stunningly beautiful brides and girls would wash clothes with their feet half an hour away from home, and yet none of the Greek or Turkish passers by would leer at them. It was unheard-of for one of the girls to get harmed.

Koçhumbar [Köşkpınar] location 3 lies ten minutes below Ged. Another local name for this place must be Gözpınarı. This plain is 200 meters in length and thirty meters in width and has a nice natural spring. Water coming from Bılısd goes through this plain on its way to the orchards. Armenians of all ages would go there every Sunday, and enjoy the meadows. Greek and Turkish neighbors would also join in the merriment. On Sunday of the Vartavar festival everybody would go out to the orchards in this area. Those who did not own an orchard there, you would be invited by their neighbors who did. Nearly nobody would remain in the town. Food and drinks would be consumed, songs would be sung, and slings would be set up on branches of walnut trees. After the 'revolution' started, Armenians were never able to go out, alone or with our families, to the Kochumbar Plain or to Ged.

Horminots location 4 is the Greek neighborhood of Everek. Armenians call it Horminots, and Turks Aygosdan. In Greek it is called Hagios Konstantinos. In the wake of the havoc wreaked by Dev Ali and following the peace, the surviving Greeks scattered in different areas returned here to settle in their old neighborhood. They lived there harmoniously together with some fifty Turkish households. They had their own church and schools; they were hardworking and active people. Some of them went to Istanbul or other centers to save money, and returned after four or five years. They were not craftspeople, making their living

of individuals among them became wealthy. They built nice houses, too. The migration of Armenians from Develi to Istanbul and other places started in the 1950s and continued until the 1970s. By the 1970s, there was only one Armenian in Develi. After his death, there remained no Armenians living in Develi. The house of the last living Armenian family in Develi is still standing and belongs to the Yalçın family. It is one of the few remaining Armenian structures in the town today, and it is thus an important cultural

through gardening. Those who left for work in the city ran small shops. A couple

heritage site with the potential to offer much to its community. The Yalçın house ocation 5—a two-floor, semi-detached house with walls of neatly hewn stone—is located at 35 İstiklal St. in the neighborhood of Aşağıeverek, Develi.

A set of double doors opens onto a long courtyard. At the far end of the courtyard, on each side, is an entryway reached by three stone steps and two rooms opening to each of these clearings. At the end of the courtyard there are again a set of double passage doors. In this section there are the winter rooms, pantry, kitchen, and tandoor-oven room.

On the right side of the courtyard, a stone stairway extending from the three-step entryway takes one up to the first floor. In this floor there are three rooms opening to the anteroom. The large closet, ceiling decorations, the sofa and flower box in the master bedroom are in their original condition. From the anteroom one has access to the balcony. The house is one of the few in the town to have one.

The house is tastefully decorated with masterful woodwork. Its cornices, closets, wall niches, shelves, and the pediments above its doors and windows are all engraved in the a jour style, while its ceilings, doors, stairway railings, cupboards, and cupboard doors are all carved with beautiful details. The roof centerpiece of the master bedroom is covered with wood veneer.

Agop and Boğos, whom everyone called Gökbaşes, built two houses next to one another. They were connected by a door in between, a door between brothers. In the cold of winter, they wouldn't leave the house; they would work from there. The house owned by the Yalçın family is Agop's house. The house was used as a hospital during the World War I. The paintings on the walls were done by the wounded who were staying here and who are known to have been Greek.

In an oral history interview, Hırantuhi Yalçın recounts the life in the house: We didn't have water in the house, so I'd have to go outside to get water to do the cleaning. There was a fountain in front of the gate of the big garden

lere doldurulur getirilirdi. Zadig zamanı kırk tane perde yıkanır lenir, evin her yerine serilmiş olan halılar silinir, temizlenirdi. biz Suyu, bahçeleri sulamak için on beş günde bir akardı, herkes ışırını, halı, kilim, yıkanabilecek her şeyi döker yıkardı. Su gelince lerin çerçevelerini çıkarır, suyun başına götürülüp fırça ile lerdim. Her sene badana yapılırdı. Badana zamanı, badanacılar

adolu'da pek çok yerde olduğu gibi toprak damdır. Develi merkezdeki Ermeniler Everek ve Fenese olarak bilinen iki cöyde yaşamışlardır. 1915 sonrasında da Develi'de küçük bir Ermeni opluluğu yaşamaya devam etmiştir. 1914 Osmanlı nüfus sayımına göre, Develi kazasında 30.948 Müslüman, 2.085 Rum, 15.689 Apostolik Ermeni, 404 Protestan ve iki Katolik Ermeni yaşıyordu. Develi kazası nerkezinde ise 9.031 Müslüman, 666 Rum, 6.853 Apostolik ve 180 Protestan Ermeni ikamet etmekteydi. Develi'nin demografik yapısı, Ermenilerin tehcir edilmeleri ve 1923'te Türkiye ile Yunanistan arasında apılan nüfus mübadelesi nedeniyle, 20. yüzyılın ilk çeyreğinde radikal piçimde değişmiştir. 1923'te Türkiye ile Yunanistan arasında imzalanan nübadele antlaşmasıyla, bölgede yaşayan ve sayıları 2.000 civarında

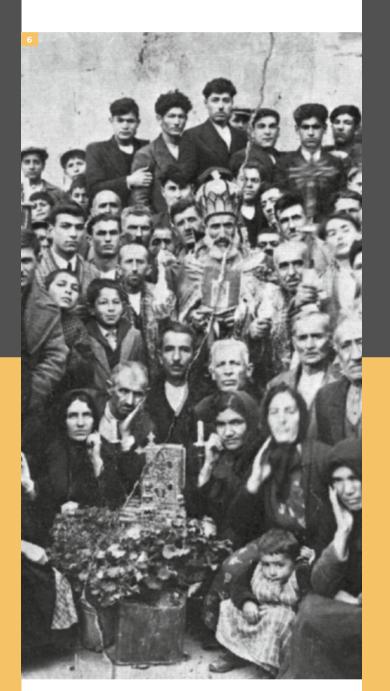
ayı duvarlardaki resimlere değdirmeden boyardı. Evin damı,

Ateşkesin ilanından sonra kurulan yeni Osmanlı hükümeti, hayatta kalan Ermenilerin tehcir edildikleri bölgelerden geri dönmelerine zin vermistir. Bu kararın ardından Ermeniler Develi'ye dönmeye paşlamışlardır. Krikoryan'a göre, hayatta kalan Everek-Feneseli rmenilerin sayısı 2.000 dolaylarında iken Develi'ye dönenler 1.000 kişi ivarındaydı. Savaş sonrası geri dönen Ermeniler kiliseyi ve okulu tekrar şler hale getirmişlerdir.

olan Rum nüfus Yunanistan'a gönderilmiştir. Mübadelenin ardından

Develi'de yaşayan Rum kalmamıştır.

Savaş, tehcir, nüfus hareketleri ve demografik yapının değişmesi pölgedeki kültürel mirası da etkilemiştir. Everek'teki Surp Toros **(ilisesi, <mark>konum 6</mark> Cumhuriyet döneminde, önce tahıl ambarı, sonra da** depo olarak kullanılmıştır. Kilise, 1978'de camiye dönüştürülmüştür ve nalen Aşağıeverek Fatih Cami olarak faaliyet göstermektedir. Kilisenin amiye dönüştürülmesi sürecinde kilisede bulunan Meryem Ana ve haç igürlerinin üstü sıva ile kapatılmıştır. Freskler, 1998'de, cami restore edilirken tekrar ortaya çıkmıştır. Fresklerin kapatılmasına karşı çıkışlar olmasına rağmen Vakıflar Bölge Müdürlüğü'nün kararı doğrultusunda resklerin üzeri tekrar sıvayla kapatılmıştır.



across from us. That's where our water came from, carried in copper jugs. During Zadig we'd have forty curtains that would have to be washed and roned, and he carpets would have to be wiped down and cleaned.

Nater from the Elbiz spring would flow in once every fifteen days so that we ould water the gardens. When the water was clean, everyone would grab verything that could be washed—their laundry, carpets, rugs—and wash t. When it did. I'd take the window sashes down out of the frames, carry them over to the water, and wash them with a brush. We'd whitewash the nouse every year.When it was time to whitewash the house, painters would ome and whitewash everything except the paintings on the walls. The roof of the house, as in many other places in Anatolia, is made from soil.

The presence of Armenians in the Develi region dates back to the 14th century. Armenians in central Develi used to live in two villages named Everek and Fenese. After 1915, a small Armenian community continued to live in Develi. According to the Ottoman census of 1914, there were 30,948 Muslims, 2,085 Greeks, 15,689 Apostolic Armenians, 404 Protestant Armenians and two Catholic Armenians in Develi. Of these, 9,031 Muslims, 666 Greeks, 6,853 Apostolic Armenians and 180 Protestant Armenians lived in the center of the Develi district. The demographic composition of Develi changed radically in the first quarter of the 20th century due to the deportation of Armenians and the Greek-Turkish population exchange of 1923. Due to the Greek-Turkish population exchange agreement which was signed in 1923, the Greek population of the region, which consisted of around 2,000 individuals, was sent to Greece. After the population exchange not a single Greek person remained in Develi.

The new Ottoman government which was established after the armistice allowed the return of surviving Armenians from the regions to which they had been deported. Armenians started to return to Develi after this decision. According to Krikorian the number of surviving Everek-Fenese Armenians was around 2,000 and the number of those who returned to Develi was around 1,000. Armenians who returned to Develi after the war reactivated the church and the school.

War, deportations, population movement and the subsequent transformation of the demographic composition also affected the cultural heritage in the region. During the Republican period, the **Surp Toros Church** location 6 in Everek was used as a granary and then as a warehouse. In 1978 the church was transformed into a mosque and is still used as a mosque, with the name Aşağıeverek Fatih Mosque. While the church was being transformed into a mosque, Virgin Mary figures and crosses on the walls were covered with plaster. These frescos resurfaced in 1998 while the mosque was being restored. Despite objections, they were re-covered with

1850 yıllarında Everek Okulu'nun başöğretmeni Bağcı Oğlu'ydu. Kendisinden sonra Ağzar Ağa gelmiş. O dönem Mulla Kirkor adında biri türemiş. Bu Mulla Kirkor, Müftü Hacı İbrahim Efendi'nin çömeziymiş. Müftüden güzel Türkçe öğrenmiş, çok çalışıp rakam (matematik) okumasın öğrenmiş. Kendisi birçok kişiye Türkçe okuma yazma öğretmiş. Hacı Nişan Ağa, Hacı Dede Efendi, Sinan Ağa, Tavit Efendi Türkçe okuma yazmayı ondan öğrenmiş.

1884'te Yervant öğretmen yıllığı 100 altından üç yıllığına Everek'e gelip, kısa bir sürede okulu güzel bir düzene sokar. Bu süre içinde öğrencilere epeyce şey iğretir: Ermenice, Fransızca, matematik, dilbilgisi, güzel yazı, muhasebe ve

O dönem Ermeniler Fenese'yle birleştik, büyük bir okul (kolej) açmak stiyorlardı. Okulda keman dersi bile vardı. Gözoğulların Kör Ohan on üç öğrenciye keman öğretiyordu. Büyük savaşın çıktığı 1914 yılına kadar böyle devam etti. Sonra yollar kapandı. Para gelmemeye başladı.

O sırada Everek'te bir bomba patladı. Hükümet soruşturma açtı. Evler, lükkânlar her ver aranıvordu. Ermenileri süraün etmeve baslamıslardı. lepsi darmadağın oldular. Ne okul, ne kilise kaldı.

Kilise tahıl ambarı yapıldı, okul da askerlere tahsis edildi.

stanbul'da okumuş, Develi'nin ileri gelen ailelerinden birine gelin gelen, Lüsig Köleyan Ermeni ve Türk çevrelerinde saygın bir isme sahipti. 1915 sürgününde Everek'te kaldı ve orada kalan Ermeni asker ailelerine çok vardımı oldu. Orada kalanlara bir anne gibi yardım etti. Lüsig Köleyan kız okulu için gerekli olan tüm çalışmaları üstlendi. Onun zamanında okul birçok mezun verdi. Hepsi de Digin Köleyan'dan dikiş ve nakış, Ermenice yazı, matematik ve okuma yazma öğrenmişlerdi.

Mesrobyan Okulu <mark>konum 7</mark> askeriyeye tahsis edilmişti. Bir öğretmenle comitesi kurulmuş ve eğitim faaliyetlerine başlanmıştır. Bu dönemde Develi'deki okulda 239 öğrenci eğitim görmüştür. Son müdürü Sarkis Donigyan olan okul 1926'da kapatılmış ve okul binası İstiklal Mektebi adını alarak devlet okulu olarak kullanılmıştır. Bunun ardından Develi'de Ermeni okulu kalmamıştır. Hükümet aynı yıl Everek'teki kilise ve mezarlığa da el koymuştur. Bu el koymanın sonucunda, yalnızca Fenese'deki Surp Toros Kilisesi ve mezarlık faal olarak kalmıştır.

Dev Ali'nin savaştığı dönemde bu vadide Rumlara ait bir manastır varmış. Buranın suyu hep çok faydalı olmuş, dolayısıyla evler buraya inşa edilmiş.

plaster in line with the decision of the General Directorate of Foundations.

Baghji]. He was succeeded by Aghzar Agha. Around then a person by the name

of Mulla Krikor appeared out of nowhere. This Mulla Krikor was a apprentice of

Mufti Hacı İbrahim Efendi. He learned good Turkish from the mufti. At the same

time, he worked hard and learned to read the numbers. He taught many people

to read and write in Turkish. Hacı Nishan Agha, Hacı Dede Efendi, Sinan Agha,

In 1884 teacher Yervant was dispatched to Everek for three years with a yearly

following his arrival. He taught many things to students over the course of three

years: Armenian, French, mathematics, grammar, calligraphy, accounting, and

The school was even offering violin classes. Blind Ohan of the Gozghullar family

village of Everek was united with Fenese and the Armenians were to open a new

united school (a college). Things went on as usual until 1914 when the great war

It was around then that a bomba [bomb] exploded in Everek. The government

opened up an investigation. Houses, shops, everywhere was being searched. They

began deporting Armenians. They were all devastated. Not a school or a church

They turned the church into a barn, and the school was allocated to soldiers.

Digin Lusig Koleyan, who had studied in Istanbul and married into one of the

most prominent families in the town, was respected in Armenian and Turkish

families of Armenian soldiers who were staying there. She was like a mother to

those who stayed. She took on all the work necessary for the girls' school. During

her service the school graduated many pupils. They had all studied sewing and

needlework, Armenian calligraphy, mathematics, and reading and writing with

The Mesrobian School location 7 was allocated to the army. A teachers

period, 239 students were educated in the school in Develi. The school,

the last principal of which was Sarkis Donigian, was closed in 1926 and the

school building used for the establishment of a public school named İstiklal

School. With this development, there was no longer an Armenian school in

Develi. In the same year, the government confiscated the church and the

cemetery in Everek. After this, only the Surp Toros Church and cemetery,

which were both located in Fenese, continued to be actively used.

committee was established and education activities were resumed. In this

circles. During the deportation of 1915 she stayed in Everek and helped the

was teaching thirteen students how to play the violin. In the meantime, the

salary of 100 gold coins, and put the school in good order after a short time

and Tavit Efendi learned to read and write Turkish from him.

broke out. The roads got blocked. Money stopped coming in.

was left standing.

Digin Koleyan.

During the 1850s the headmaster of Everek's school was Bağcı Oğlu [Son of

Manastır <mark>konum 8 k</mark>alıntılarını Ermeniler kilise ve adak yeri olarak ullanmışlar. Sonradan Türkler oraya bir medrese inşa etmek ister. rmenilere bir şey demeden medrese inşasına karar verip, çalışmalara başlarlar. Ermeniler adak yerinin elden çıkacağını fark ettiklerinde mahalle papazıyla Onbaşların Der Sarkis'e gidip itiraz etmesini, adak yerinin tahrip dilmemesini talep etmesini isterler. Rahmetli papaz, ağaya gideceğine, doğrudan işçilere gidip "Buraya medrese inşa edemezsiniz, burası lıristiyanlara ait bir adak yeri" der. "Sen de kim oluyorsun kararımıza karşı ıkacak? Medrese binasını yasaklayacak kadar oldun mu sen?" deyip, hiç tereddüt etmeden oradaki ağacın yanına götürür, ağaçtan bir ip sarkıtıp, ucunu papazın boynundan geçirirler. Ermeniler hemen ağaya adam yollar Ağa yetişerek papazın boynundan ipi çıkarıp onu eve yollar. Kırk gün geçmeden papaz korkusundan ölür. Ermeniler ağaya şikâyet eder. Ağa manastırı ikiye böler: Yarısı medrese için Türklere, diğer yarısı da Ermenilere verilir. Pınar, Türk tarafında kalır. Ermeni tarafından geçen su artık içilmez. Ermeniler büyük, dayanıklı taşlarla dört bir tarafı duvarla örerek ayrı, temiz bir bölüm yapar, ufak-tefek çamaşırı orada yıkamaya başlar.

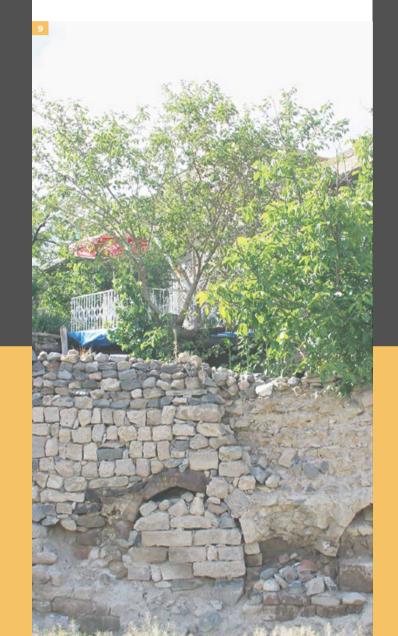
Yıllar sonra yaşanan büyük bir sel binanın tümünü alıp götürür, sadece amaşır yıkadıkları bölüm sağlam kalır.

Tura; Fenese'deki **Surp Toros Kilisesi <mark>konum 9</mark> ile devam ediyoruz**.

Cumhuriyetin ilk yıllarında Fenese'de bulunan Rupinyan Okulu kapatılmıştı. Bu köydeki Surp Toros Kilisesi ve Ermeni mezarlığı ise bu dönemde aktif olarak kullanılmaya devam etti. Everek'teki kilise ve mezarlığın el değiştirmesinden sonra, Everek'te yaşayanlar, ibadet için Fenese'deki kiliseye gitmek ve cenazelerini de buradaki mezarlığa defnetmek durumunda kalmışlardır.

Fenese Surp Toros Kilisesi, 1928'de geçici olarak kapatılsa da sekiz ay sonra tekrar faaliyete geçmiştir. Develili Ermeniler ve Develi'de vasayanlar hâlâ kilisevi ve ibadet dönemlerini hatırlar. 1932'de kilisenin rahibi İncesu Köyü'nden Yeğişe Takvoryan'dı. Bir Develili onu 1915'te Haç Dağı'nda, bir kabristana saklamış. Bir haftadan sonra ortalık düzeldiğinde tekrar papaz olarak, bu kilisede görevine devam etmiş.

1960'a kadar ibadete açık olan kilise, bu yılın Nisan ayında yıkılmıştır. Develili olan rahip Haygazyan Garabedyan, Paskalya'da yapılacak özel bir ayin için İstanbul'dan Develi'ye gitmiştir. 25 Ermeni ailenin yaşadığı Develi'de 24 Nisan 1960'da ayin yapılmıştır. Aleksan Krikoryan bu ayini takip eden yıkılma hadisesini şöyle anlatır:



There was a Greek monastery in this valley at the time when Dev Ali was an

active warrior. Its springs had healing powers, so houses were built in this area.

The ruins of the **monastery location** 8 were used by the Armenians as a church and as an altar. After a while the Turks want to build a medrese [madrasa] there. They decide to construct the madrasa and set to work without consulting the Armenians. When the Armenians realize that their altar is at stake, they go to the neighborhood friar, Der Sarkis of the Onbaş family, and ask him to object on their behalf and to demand that the altar not be destroyed. The friar, bless his soul, instead of going up to the agha, goes directly to the workers and tells them "This is an altar of the Christians, you cannot built a medrese here." They reply by saying "Who do you think you are to defy our will? Do you think yourself powerful enough to ban the building of a madrasa?" and they do not think twice before taking him next to a tree, suspending a rope from the tree, and tying the rope around his neck. Armenians send a messenger to the agha at once. Agha rushes in time to untie the rope and sent the friar home. The friar dies of fear in less than forty days. Armenians report this to the agha. The agha divides the monastery into two: one half is given to the Turks for the madrasa, and the other half to the Armenians. The spring happens to remain on the Turkish side. The water that then passes from the Armenians side is no longer drinkable. Armenians build a separate clean basin with four walls from large hard-wearing boulders and start to wash small things and laundry

 ${\cal A}$ big flood that occurred years later took away the entire basin, leaving only the section for washing clothes.

We continue with the **Fenese Surp Toros Church** location 9 to our tour. By the first years of the Republican period, the Rupinian School in Fenese had already been closed. The Surp Toros Church and the Armenian cemetery in this village continued to be used in this period. After the transfer of the ownership of the church and cemetery in Everek to third parties, Armenians living in Everek had to come to the church in Fenese for religious ceremonies and had to use the Fenese cemetery for burials. Although it was temporarily closed in 1928, Fenese Surp Toros Church resumed service eight months later. Develi Armenians and local residents of Develi still remember the church and the period in which it was active. In 1932, the priest of the church was Yeghisheh Takvorian, a native of İncesu village. A Develi resident hid him in a sepulcher at Mount Khach in 1915. After a week, once the unrest ceased, he resumed his position in the church

yinden iki gün sonra, Salı günü, Nisan'ın 26'sında, Everekese'ye sel gibi yağmur yağdı. Yağmur, Surp Toros Kilisesi'ni amen verle bir etti. Ana mihrabın üzerindeki kubbe [yağmura] anamadı ve çöktü. Bu badire iki gün evvel, ayin sırasında, olsaydı; erek-Fenese Ermenileri çok büyük bir can kaybına uğrarlardı. Bundaı layı, bir sonraki Pazar [günü], Mayıs'ın 1'inde, rahip Haygazyan, senin yıkıntıları arasında bir şükran ayini yaptı.

Çatısı çöken kilisenin enkazı yıkımcılara verilmiş ve bu süreçte kilisenin oulunduğu alanda defineciler tarafından kazılar yapılmıştır. Bu kilisenin kalıntıları günümüzde hâlâ görülebilmektedir.

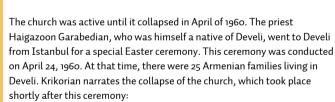
Develili Ermeniler ağırlıkla zanaatkârlardı ve böyle geçinirlerdi. Yapılan işler arasında öne çıkanlar dericilik, ayakkabıcılık, demircilik, terzilik, zamcılık ve boyacılıktır. Develi'de yaşayanlar Ermeni ustaların halen natırlandığını anlatır. Ermenilerin yanında çıraklık yapanların bir kısmı, günümüzde de o işleri devam ettirir. Develi'de iki çarşı var. Bunlardan oiri Keşişin Havuzu'na giden cadde üzerindeki **Uzun Çarşı** 🚾 Burada marangoz ve demirci atölyeleri bulunurdu ve çoğu Ermenilere

Develi'deki ikinci çarşı ise **Melek Girmez Çarşısı**'dır <mark>konum 11</mark> . Bu çarşıda daha çok ayakkabıcı dükkanları vardı. Bir görüşmecinin anlatımıyla: "Melek Girmez Çarşısı'nda üç tane sokak vardı, dikey dikey. Oradakiler ayakkabıcıydı hepsi, Ermeni ayakkabıcı ustaları. Hep ustalardı. Develi'deki ustaların yüzde 80'i, 90'ı -benim zamanımdan daha evvelki zamanı- Ermeniydi. Demirci ustası, ayakkabıcı, marangoz

Fenese Mezarlığı konum 12 kiliseden yarım saat uzaklıktadır. Şehir taşlık bir arazi üzerinde olduğundan Ermeniler yakın bir yere mezarlık inşa edememiş, defin işlemlerinde sıkıntı çekmişlerdi. Bahçeler, sadece şehrin ucunda, çeşmenin [Keşişin Havuzu] arkasında, söğütlerin dikili olduğu, pazarları halkın vakit geçirdiği küçük bir yerdeydi. Herzarlı Krikor Baba da sazı eline alır, dinî şarkılarla halkı eğlendirirdi.

enese'deki mezarlık savaş sonrasında da kullanılmaya devam edilmiştir. **Keşişin Havuzu**'na <mark>konum 13</mark> epey yakın olan bu mezarlığın bulunduğu alan bugün boştur. Anılarda Surp Krikor Suyu olarak oilinen bu su, genişletilerek Develililer tarafından yüzme havuzu olarak kullanılmaya başlanmıştır. Mezarlığa ise son defin işlemi 1964 ılında yapılmıştır. 1960'ların sonlarında ise mezarlıktaki kemikler oplanarak İstanbul'daki Şişli Ermeni Mezarlığı'na götürülmüş ve





Two days after this Liturgy, on Tuesday, April 26th, torrential rains fell n Evereg-Fenesse, totally destroying the Surp Toros Church. The dome over the main altar gave way and leaned inward, causing the local opulace much fear and grief. If this calamity had occurred just two days earlier during the Liturgy, theEvereg-Fenesse Armenians would nave had a great human carnage. Thus, on the following Sunday, May 1st, Fr. Haigazoon celebrated a service of thanksgiving amongst the uins of the Church.

Ruins of the church whose dome was destroyed was handed to demolition experts and treasure hunters have conducted excavations on the church grounds during this period. Ruins of the church are still visible today.

Most Develi Armenians were artisans, and artisanship was their main source of income. The most significant crafts were leatherworking, shoemaking, ironworking, tailoring, glassmaking and dyeing. Today's Develi residents tell that Armenian masters are still remembered. Apprentices who learned crafts from Armenian masters continue to be involved in these crafts. There are two markets in Develi. One of them, the Uzun market, location 10 is located on the street that leads to the Keşişin Havuzu. There were carpentry and blacksmith workshops in this bazaar and most of them belonged to Armenians.

The other bazaar is the **Melek Girmez Bazaar** location 11. In this bazaar, there were mostly shoemakers shops. Develi residents of today explain that save for a butcher shop an a bakery the market was full of shomakes and had made a very good name for themselves.

Fenese Cemetery ocation 12 is half an hour away from the church. Because the city was built on stony terrain, the cemetery had to be built at a distance [from the town], which posed difficulties for burials. The only gardens were at the edge of the town behind the fountain [Keşişin Havuzu], in a small plot of land full of willows, where people would spend time on Sundays. Krikor Baba of Herzar would also play spiritual songs and entertain the people.

The cemetery in Fenese continued to be used in the postwar era. The site of this cemetery, which is near to the **Keşişin Havuzu** o empty today. This fountain, known as Surp Krikor in the memoirs, has





© Hrant Dink Vakfı, 2018 Anarad Hığutyun Binası Papa Roncalli Sokak No 128 Harbiye 34373 Şişli, İstanbul Tel: +90 212 240 33 61 +90 212 240 33 62 Fax: +90 212 240 33 94 nfo@hrantdink.org | www.hrantdink.org

turkeyculturalheritage.com







Şişli Ermeni Mezarlığı'nda Everek-Feneseliler adına bir anıt mezarlık oluşturulmuştur.

İlibe, Everek'ten vadinin diğer tarafına doğru on dakika uzaklıkta, Haç Dağı'na çıkış yolu üzerindedir. Orada **Surp Asdvadzadzin konum 14** adında bir kaya kilisesi vardır. 150 sene önce Hacın'dan gelen yaklaşık 100 hane göçmen oraya yerleşmiş. Kalaycılıkla geçinir; yazları çalışmaya köylere gidip, kışları dinlenirlerdi. Çalışkan, hareketli insanlardı. Hacın ağzıyla konuşurlardı.

Everek ve Fenese'de toplanan parayla vadiden buraya su getirilmiştir.

Sivas Ruhani Önderi, Everekli Kalfaların Garabed Sırpazan, Everek'e geldiğinde kiliseyi kazdırdı, derinleştirip ortasına bir de kubbe yaptı. Avlunun dört bir yanına duvar ördürüp, okul için iki üç oda inşa ettirdi, fakat Everek yakın olduğundan çocuklar Everek okulunu tercih ederdi.

Her Çarşamba Everek ve Fenese'den Surp Asdvadzadzin Kilisesi'ne adak ziyaretine gidilirdi.

İlk ruhani görevli papaz Der Harutyun, sonuncusu da papaz Der Apel Kalfayan'dı.

Evereklilerin bir geleneği vardı: Ağustos'ta, Asdvadzadzin (Meryem Ana) Yortusu'nun Cumartesi akşamı, Everek'in doğusunda, Fenese'nin güneyinde bulunan ve Haç Dağı olarak adlandırılan küçük bir dağa tırmanır, orada ateş yakılırdı. Everekliler bir yanda, Feneseliler diğer tarafta. Herkes o ateşi görmek için dama çıkardı. Halk dam üzerinde, uzun sopalarla meşaleler hazırlar, küçük çocuklar "Haç ağacı yanıyor" diye bağırırdı. Türkler de bu şenliğe eşlik eder, o günü kendilerine özel kılar, "Çıra yandı" derlerdi.

Yaptığımız görüşmelerde, bu geleneğin Cumhuriyet döneminde de devam ettirildiğini öğrendik. Develi'deki görüşmecilerden biri hatırladıklarını şöyle aktardı: "Bu <code>Haç Dağı</code>'nda konum 15 ateş yakarlardı. O ateş niye yanardı? Üzümün alacası olduğu zaman yanardı gece. Oraya toplanırlar, dua ederler, lastik tekeri götürürler onu yakarlardı." Bu yarışa birkaç defa katılan bir başka görüşmeci, bu yarışın Everek ve Feneseli Ermeniler arasında yapıldığını ve yarışın amacının dağın tepesine diğer gruptan önce varmak olduğunu belirtti.

Bayramlar, Dzınuntlar [Noel], Zadikler [Paskalya], o zaman [da] yapılırdı.

kutlarlardı. Bir görüşmeci bu konuda şunları anlattı:

been expanded and is being used as a swimming pool in Develi today. The last burial in this cemetery was conducted in 1964. In the late-1960s, the human remains in this cemetery were collected and transferred to the Şişli Armenian Cemetery and a memorial was built for the Everek-Fenese Armenians also in the Şişli Armenian Cemetery.

İlibe is on the road leading up Mount Khach, at a ten minutes' distance from Everek towards the opposite side of the valley. There is a cave church by the name of **Surp Asdvadzadzin** location 14 there. About a hundred household of immigrants from Hajin settled there 150 years ago. They make their living through tinning; they visit villages in the summer to work and they rest during the winter. They are hardworking and active people. They speak the Hajin dialect.

Water was brought here across the valley by using the funds that had been collected in Everek and Fenese.

During his visit to Everek, the religious leader of Sivas, Reverend Garabed of the Kalfa family got the church's floor dug deeper into the ground and built a dome atop its center. He ordered the construction of a precinct wall and also of a couple of rooms to serve as a school, but because of the shorter distance to Everek, children preferred to go to the school in Everek.

Every Wednesday people from Everek and Fenese would go to Surp Asdvadzadzin for devotional visitation.

The people of Everek used to have a tradition: In August, on the Saturday eve before the day of the Asdvadzadzin Feast [Annunciation of Holy Virgin], they would climb that small mountain east of Everek and to the south of Fenese, called **Mount Khach** [Cross] location 15, and they would build a fire while up there. People from Everek would be on one side, and those from Fenese on the other. Everyone down in the villages would go up on their roofs to watch that fire. Villagers would prepare torches from long rods, and small children would shout: "the wooden cross is on fire!" Turks would accompany them, adopt the holiday, and call it "kindle alight."

Through the interviews, we learnt that this tradition was continued in the Republican period. One of our interviewees in Develi narrated his memories of this: "They used to light a fire on the Khach Mountain. Why did they light a fire? That fire was lit at night when the color of the grapes changed. They gathered there, prayed, took some rubber tires there and set them on fire." Another interviewee who participated in this race a couple of times told us that this race was between the Armenians of Everek and the Armenians of Fenese and the aim of the race was to reach to the top of the mountain before the other group.

Orada da yapardık. Kilise vardı, kilisenin bahçesinde toplanırdık bizim gibi çocuklar 8-10 yaşında. Benim en çok hoşuma gideni de oydu zaten. İyi kötü bir şeyler alırlardı; ayakkabı, etek, pantolon filan. Zaten ayakkabıyı babam yapardı. Amcamın çocuklarıyla 3-4 kişiydik. Biz biraz da kilisenin bahçesinde caka satardık. Hoşuma giderdi yanı. Orada, 10 -15 tane vardıysa, Haylardan [Ermeniler] herkes orada olurdu.

Ermenilerin Develi'den İstanbul ve diğer yerlere göç etmeleri 1950'lerde başlayıp 1970'lere kadar sürmüştür. 1970'lerde bölgede yalnızca bir Ermeni kalmış, onun vefatının ardından Develi'de Ermeni kimliğiyle yaşayan kimse kalmamıştır. Bu döneme şahit olan bir görüşmeci bu durumu şöyle anlattı:

Ben lisedeyken, ortaokuldayken de yavaş yavaş taşınıyorlardı. Hepsi birden bir günde gitmedikleri için... Birer ikişer gidiyorlardı. Çok da farkına varmıyorduk. Bir gün bir baktık ki bir tane David kalmış. Pastırma yapmayı ben ondan öğrenmiştim. Burada oteli vardı. Bir de Vartkes vardı. Camcıydı. Üniversiteyi bitirip geldiğim yıllarda sadece bunlar kalmıştı. Geri kalanlar, 1968 bu bahsettiğim, bunlar harici hep taşınmıştı.

Yaptığımız görüşmeler ve araştırmalar sonucunda Ermenilerin Develi'den göç etmelerinin pek çok sebebinin olduğunu tespit ettik. Bütün Anadolu'ya ve Anadolu'da yaşayan Ermeni nüfusun göçüne baktığımızda Develi'nin istisna olmadığını görmek mümkün. Ermenilerin Develi'den göç etmeleri ile Anadolu'nun farklı bölgelerinden yapılan Ermeni göçleri arasında dönemsel bir çakışma göze çarpıyor. 1950'lerde hız kazanan bu göçler kültürel mirasın yok olmasıyla paralel ilerlemiştir.



Armenians in Develi in the Republican period also celebrated religious festivals. On this topic, one of the interviewees told us the following:

The religious festivals, like Dznunt and Zadik were celebrated. We celebrated them there too. There was a church. We, the children around the ages of 8 or 10, used to gather in the churchyard. That was what I liked the most. They used to buy us some clothing; shoes, shirts, pants, etc. My father used to make the shoes anyway. We were three or four kids, including the children of my uncle. We used to show off a bit in the churchyard. I liked that. All Armenians, 10 or 15 children I suppose, used to gather there.

The migration of Armenians from Develi to Istanbul and other places started in the 1950s and continued until the 1970s. By the 1970s, there was only one Armenian in Develi. After his death, there remained no Armenians living in Develi. An interviewee who witnessed this period narrated it as follows:

When I was in high school, [or in] elementary school, they were slowly moving out. As they did not leave at once as a community... They left one by one.

We did not notice it much. One day we became aware that only one of them,
David, remained. He was the one who taught me how to make pastirma.

He had a hotel here. There was also Vartkes. He was a glassmaker. When I finished college and returned here, they were the only ones to remain. The rest, this was in 1968, the rest of them had all moved out.

As a result of the interviews and research we conducted, we determined that the migration from Develi had several causes. When we take the whole of Anatolia and the migration of Armenians who lived in Anatolia into consideration, we can say that Develi was not an exceptional case. There is a periodical overlap between the migration of Armenians from Develi and migration of Armenians from other parts of Anatolia. These migrations, which escalated in the 1950s, went hand in hand with the destruction of cultural heritage.

